

série  
**VX**

4.000 kg / 4.500 kg / 5.000 kg / 5.500 kg

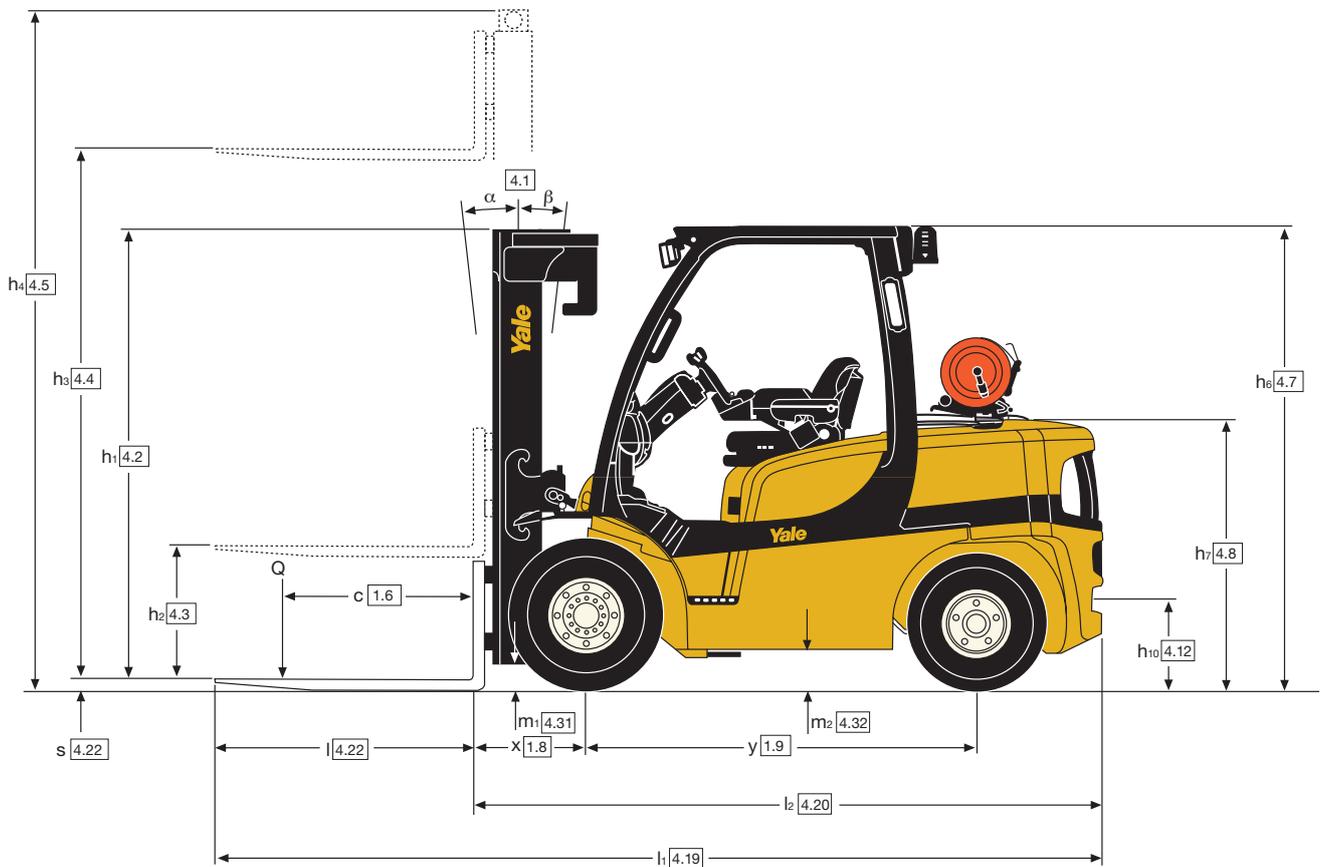
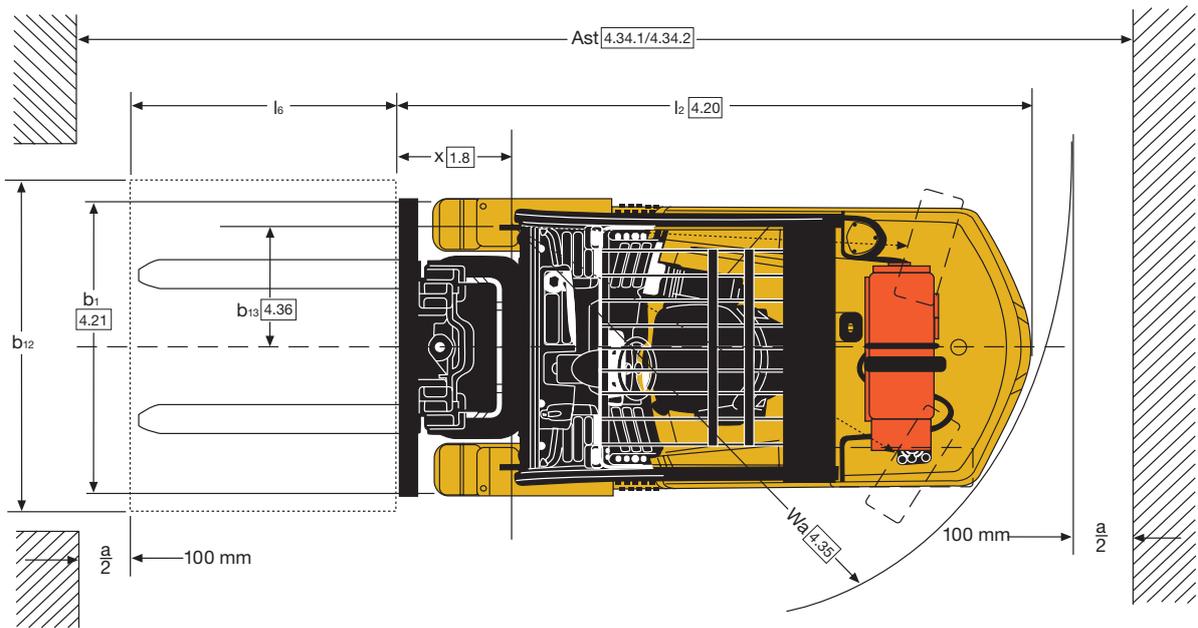
## Chariots élévateurs GPL



- Gestionnaire des systèmes du véhicule Intellix avec technologie CAN bus
- 2 transmissions Techtronix adaptées aux applications
- Circuit hydraulique à détection de charge disponible avec mini-levers AccuTouch
- Freins à disques à bain d'huile
- Système de décélération automatique (ADS) et anti-recul
- Pneus pleins souples et pneus gonflables radiaux

Maintenant avec les  
moteurs Stage V pour  
moins d'émissions

## Dimensions du chariot



## Spécifications du moteur

### Spécifications du moteur GPL

Moteur	Kubota WG3800
Cylindres	en ligne 4
Cylindrée	3769 cm <sup>3</sup>
Puissance emp. court	54.9 kW à 1800 tr/min
Puissance emp. long	64.0 kW à 2200 tr/min
Couple	300 Nm à 1000 tr/min

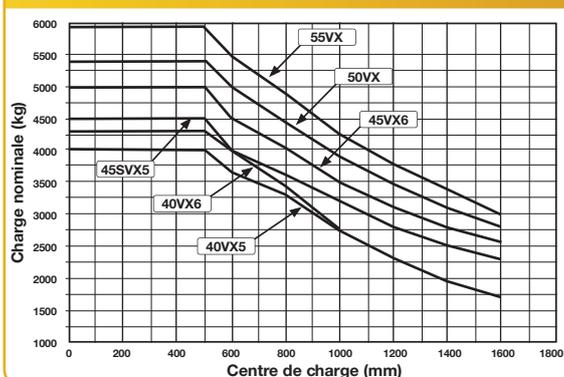
## Options

- Système de protection du groupe moto-propulseur
- Pack surveillance Premium
- Accumulateur hydraulique, utilisation conseillée avec les accessoires de serrage
- Démarrage sans clé (avec accès par passcode)
- Limiteur de vitesse de traction
- Support de réservoir EZ pivotant et basculant vers le bas
- Accoudeur droit équipé de commandes électro- hydrauliques à mini-levers AccuTouch, d'un bouton directionnel et d'un bouton d'avertisseur sonore.
- Retour de l'inclinaison au point de référence
- Siège pivotant à suspension totale
- Pédale de commande du sens de marche
- Mot de passe opérateur
- Rétroviseurs (des deux côtés)
- Alarme de marche arrière 82 à 102 dB(A) - auto-réglable
- Feu à éclat orangé à activation permanente
- Détecteur de chocs
- Kit pour applications papier
- Distributeur hydraulique à 4 fonctions (2 aux)
- Indicateur du poids de la charge
- Cabine et cabine climatisée
- Cabines partiellement fermées
- Protège-conducteur et cabine surbaissé(e)s
- Système de télémétrie Yale Vision

## Tableau des capacités - Tablier standard

Centre de charge	GLP40VX5	GLP40VX6	GLP45SVX5	GLP45VX6	GLP50VX	GLP55VX
mm	kg	kg	kg	kg	kg	kg
0	4000	4300	4500	5000	5400	5950
200	4000	4300	4500	5000	5400	5950
500	4000	4300	4500	5000	5400	5950
600	3670	4000	4000	4500	5000	5500
800	3310	3450	3610	4030	4460	4900
1000	2760	2760	3150	3520	3900	4280
1200	2300	2300	2800	3130	3460	3800
1400	1970	1970	2520	2810	3110	3420
1600	1720	1720	2290	2560	2830	3000

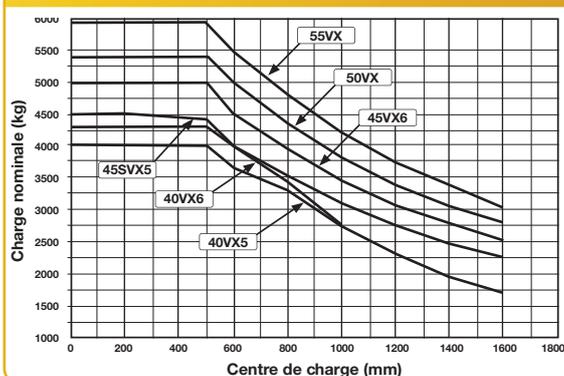
## Graphique des capacités - Tablier standard



## Tableau des capacités - Déplacement latéral intégré

Centre de charge	GLP40VX5	GLP40VX6	GLP45SVX5	GLP45VX6	GLP50VX	GLP55VX
mm	kg	kg	kg	kg	kg	kg
0	4000	4300	4500	5000	5400	5950
200	4000	4300	4500	5000	5400	5950
500	4000	4300	4440	4970	5400	5950
600	3670	4000	4000	4500	5000	5500
800	3320	3450	3500	3920	4340	4770
1000	2760	2760	3070	3430	3800	4180
1200	2300	2300	2730	3050	3380	3720
1400	1970	1970	2460	2750	3050	3350
1600	1720	1720	2240	2500	2770	3000

## Graphique des capacités - Déplacement latéral intégré



## Chaînes cinématiques

	1.3	Énergie : électrique (batterie ou secteur), diesel, essence, GPL	.	GPL emp. court	GPL emp. long
Moteur thermique	7.1	Constructeur/type moteur		Kubota WG3800	Kubota WG3800
	7.2	Puissance du moteur selon ISO 1585	kW	54.9	64.0
	7.3	Vitesse nominale	tr/min	1800	2200
	7.3.1	Couple à 1/min	Nm/min-1	300 / 1200	300 / 1200
	7.4	Nombre de cylindres / cylindrée	cm <sup>3</sup>	4 / 3769	4 / 3769
	7.10	Tension batterie / capacité nominale ✓	(V)/(Ah)	12 / 105	12 / 105
Mécanisme de traction	8.1	Type d'unité motrice		Hydrodynamique	Hydrodynamique
	8.2	Fabricant/type		NMHG / Électronique	NMHG / Électronique
	8.6	Fabricant/type roue motrice/pont moteur		Dana / Essieu à freins à bain d'huile	Dana / Essieu à freins à bain d'huile
	8.11	Frein de service		Frein à disques multiples	Frein à disques multiples
	8.12	Frein de parking		Frein à disques multiples	Frein à disques multiples

✓ Les capacités nominales de batterie en ampère-heure (Ah) sont des estimations.

## GLP 40VX5, GLP 40VX6 - Informations relatives au mât et capacités nominales (kg) - Pneus pleins souples

Modèle		GLP 40 VX5											GLP 40 VX6				
Taille des pneus, avant		250 x 15											250 x 15				
Largeur hors tout, avant		1402 mm											1402 mm				
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(2)</sup>	Inclinaison		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches		Déplacement latéral intégré	
								Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)	
						Av.	Arr.	500	600	700	500	600	700	600	700	600	700
2 étages LFL	2175	150	3050	3815	4300	6	10	4000	3670	3580	4000	3670	3470	4000	3890	4000	3770
	2475	150	3650	4415	4900	6	10	4000	3670	3570	4000	3670	3460	4000	3870	4000	3750
	2775	150	4250	5015	5500	6	10	4000	3670	3550	4000	3670	3440	4000	3860	4000	3740
	3225	150	4950	5715	6200	6	6	3880	3560	3430	3880	3560	3320	3890	3720	3890	3610
2 étages FFL	2175	1355	3075	3890	4325	6	10	4000	3670	3450	4000	3670	3400	4000	3750	4000	3690
	2475	1655	3675	4490	4925	6	10	4000	3670	3440	4000	3650	3380	4000	3730	3990	3670
3 étages FFL	2175	1355	4415	5225	5665	6	6	4000	3670	3430	3970	3630	3350	4000	3720	3950	3640
	2375	1555	4950	5765	6200	6	6	3880	3560	3310	3840	3510	3230	3880	3600	3820	3520
	2475	1655	5250	6065	6500	6	6	3800	3490	3240	3760	3440	3170	3810	3530	3740	3450
	2575	1755	5550	6365	6800	6	6	3730	3420	3170	3670	3360	3090	3740	3450	3660	3370
	2775	1955	6000	6815	7250	6	6	3600	3290	3050	3530	3230	2980	3620	3330	3530	3250

<sup>(1)</sup> Sans dossier d'appui de charge. <sup>(2)</sup> Avec dossier d'appui de charge. Caractéristiques basées sur tablier standard, dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm (GLP40 VX5) / 1200 mm (GLP 40VX6 - GLP 55VX).

## GLP 45SVX5, GLP 45VX6 - Informations relatives au mât et capacités nominales (kg) - Pneus pleins souples

Modèle		GLP 45 SVX5											GLP 45 VX6				
Taille des pneus, avant		250 x 15											300 x 15				
Largeur hors tout, avant		1402 mm											1450 mm				
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(2)</sup>	Inclinaison		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches		Déplacement latéral intégré	
								Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)	
						Av.	Arr.	500	600	700	500	600	700	600	700	600	700
2 étages LFL	2215	160	2800	3730	4065	6	10	4500	4000	3890	4440	4000	3770	4500	4340	4500	4210
	2515	160	3400	4330	4665	6	10	4500	4000	3870	4420	4000	3750	4500	4330	4500	4200
	2815	160	4000	4930	5265	6	10	4500	4000	3860	4410	4000	3740	4500	4310	4500	4180
	3265	160	4700	5630	5965	6	6	4380	3900	3730	4260	3900	3620	4390	4180	4390	4060
	3665	160	5300	6230	6565	6	6	4230	3760	3580	4090	3750	3470	4250	4030	4230	3910
	4065	160	5900	6830	7165	6	6	4040	3620	3420	3900	3580	3310	4100	3860	4050	3740
2 étages FFL	2215	1230	2825	3810	4090	6	10	4500	4000	3860	4410	4000	3740	4500	4310	4500	4180
	2515	1530	3425	4410	4690	6	10	4500	4000	3840	4390	4000	3720	4500	4290	4500	4170
3 étages FFL	2215	1230	4145	5130	5415	6	6	4500	4000	3820	4370	4000	3700	4500	4270	4490	4150
	2515	1530	5000	5985	6265	6	6	4300	3820	3630	4150	3810	3520	4310	4080	4290	3960
	2615	1630	5300	6285	6565	6	6	4210	3750	3560	4070	3730	3450	4240	4000	4210	3890

<sup>(1)</sup> Sans dossier d'appui de charge. <sup>(2)</sup> Avec dossier d'appui de charge. Caractéristiques basées sur tablier standard, dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm (GLP40 VX5) / 1200 mm (GLP 40VX6 - GLP 55VX).

## GLP 50VX, GLP 55VX - Informations relatives au mât et capacités nominales (kg) - Pneus pleins souples

Modèle		GLP 50 VX											GLP 55 VX			
Taille des pneus, avant		300 x 15											300 x 15			
Largeur hors tout, avant		1450 mm											1450 mm			
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(2)</sup>	Inclinaison		Fourches		Déplacement latéral intégré		Fourches		Déplacement latéral intégré		
								Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)		
						Av.	Arr.	600	700	600	700	600	700	600	700	600
2 étages LFL	2215	160	2800	3730	4065	6	10	5000	4810	5000	4670	5500	5280	5500	5130	
	2515	160	3400	4330	4665	6	10	5000	4790	5000	4650	5500	5260	5500	5120	
	2815	160	4000	4930	5265	6	10	5000	4780	5000	4640	5500	5250	5500	5100	
	3265	160	4700	5630	5965	6	6	4890	4640	4880	4510	5380	5110	5370	4970	
	3665	160	5300	6230	6565	6	6	4740	4480	4700	4350	5230	4940	5190	4800	
	4065	160	5900	6830	7165	6	6	4570	4300	4520	4170	5050	4750	5000	4620	
2 étages FFL	2215	1230	2825	3810	4090	6	10	5000	4770	5000	4640	5500	5250	5500	5100	
	2515	1530	3425	4410	4690	6	10	5000	4760	5000	4620	5500	5230	5500	5080	
3 étages FFL	2215	1230	4145	5130	5415	6	6	5000	4740	4990	4610	5500	5210	5490	5070	
	2515	1530	5000	5985	6265	6	6	4800	4530	4770	4410	5290	5000	5260	4860	
	2615	1630	5300	6285	6565	6	6	4730	4450	4690	4330	5210	4920	5170	4780	

<sup>(1)</sup> Sans dossier d'appui de charge. <sup>(2)</sup> Avec dossier d'appui de charge. Caractéristiques basées sur tablier standard, dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm (GLP40 VX5) / 1200 mm (GLP 40VX6 - GLP 55VX).

## GLP 40VX5, GLP 40VX6 - Informations relatives au mât et capacités nominales (kg) - Pneus gonflables radiaux

Modèle		GLP 40 VX5											GLP 40 VX6				
Taille des pneus, avant		250 x R15											250 x R15				
Largeur hors tout, avant		1402 mm											1402 mm				
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(2)</sup>	Inclinaison		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches		Déplacement latéral intégré	
								Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)	
						Av.	Arr.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	600
2 étages LFL	2175	150	3050	3815	4300	6	10	4000	3670	3580	4000	3670	3470	4000	3890	4000	3770
	2475	150	3650	4415	4900	6	10	4000	3670	3570	4000	3670	3460	4000	3870	4000	3750
	2775	150	4250	5015	5500	6	10	4000	3670	3550	4000	3670	3440	4000	3860	4000	3740
	3225	150	4950	5715	6200	6	6	3880	3560	3420	3880	3560	3320	3890	3720	3890	3610
2 étages FFL	2175	1355	3075	3890	4325	6	10	4000	3670	3450	4000	3670	3400	4000	3750	4000	3690
	2475	1655	3675	4490	4925	6	10	4000	3670	3440	4000	3670	3380	4000	3730	3990	3670
3 étages FFL	2175	1355	4415	5225	5665	6	6	4000	3670	3430	3970	3630	3350	4000	3720	3950	3640
	2375	1555	4950	5765	6200	6	6	3870*	3550*	3310*	3830*	3510*	3230*	3880*	3600*	3820*	3520*
	2475	1655	5250	6065	6500	6	6	3800*	3490*	3230*	3750*	3430*	3160*	3810*	3520*	3740*	3440*
	2575	1755	5550	6365	6800	6	6	3730**	3420**	3170**	3670**	3360**	3090**	3740**	3450**	3660**	3370**
	2775	1955	6000	6815	7250	6	6	3600**	3310**	3050**	3530**	3230**	2980**	3620**	3330**	3530**	3250**

<sup>(1)</sup> Sans dossier d'appui de charge. <sup>(2)</sup> Avec dossier d'appui de charge. \*Voie élargie ou roues motrices jumelées requises. \*\*Roues motrices jumelées requises. Caractéristiques basées sur tablier standard, dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm (GLP40VX5) / 1200 mm (GLP 40VX6 - GLP 55VX).

## GLP 45SVX5, GLP 45VX6 - Informations relatives au mât et capacités nominales (kg) - Pneus gonflables radiaux

Modèle		GLP 45 SVX5											GLP 45 VX6				
Taille des pneus, avant		250/70 x R15											315/70 x R15				
Largeur hors tout, avant		1402 mm											1450 mm				
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(2)</sup>	Inclinaison		Fourches			Déplacement latéral intégré			Fourches		Déplacement latéral intégré	
								Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)			Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)	
						Av.	Arr.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	600
2 étages LFL	2215	160	2800	3730	4065	6	10	4500	4000	3890	4440	4000	3770	4500	4340	4500	4210
	2515	160	3400	4330	4665	6	10	4500	4000	3870	4420	4000	3750	4500	4330	4500	4200
	2815	160	4000	4930	5265	6	10	4500	4000	3860	4410	4000	3740	4500	4310	4500	4180
	3265	160	4700	5630	5965	6	6	4380	3890	3730	4260	3890	3610	4390	4180	4390	4060
	3665	160	5300	6230	6565	6	6	4230*	3760*	3570*	4080*	3750*	3460*	4240*	4020*	4220*	3900*
	4065	160	5900	6830	7165	6	6	4040**	3610**	3410**	3900**	3580**	3310**	4080*	3840*	4030*	3730*
2 étages FFL	2215	1230	2825	3810	4090	6	10	4500	4000	3860	4410	4000	3740	4500	4310	4500	4180
	2515	1530	3425	4410	4690	6	10	4500	4000	3840	4390	4000	3720	4500	4290	4500	4170
3 étages FFL	2215	1230	4145	5130	5415	6	6	4500	4000	3820	4370	4000	3700	4500	4270	4490	4150
	2515	1530	5000	5985	6265	6	6	4250*	3820*	3630*	4150**	3810**	3520**	4310*	4070*	4280*	3950*
	2615	1630	5300	6285	6565	6	6	4210**	3750**	3560**	4070**	3730**	3450**	4230*	3990*	4200*	3880*

<sup>(1)</sup> Sans dossier d'appui de charge. <sup>(2)</sup> Avec dossier d'appui de charge. \*Voie élargie ou roues motrices jumelées requises. \*\*Roues motrices jumelées requises. Caractéristiques basées sur tablier standard, dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm (GLP40VX5) / 1200 mm (GLP 40VX6 - GLP 55VX).

## GLP 50VX, GLP 55VX - Informations relatives au mât et capacités nominales (kg) - Pneus gonflables radiaux

Modèle		GLP 50 VX											GLP 55 VX			
Taille des pneus, avant		315/70 x R15											315/70-R15			
Largeur hors tout, avant		1450 mm											1450 mm			
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+s</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>3+s</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(1)</sup>	h <sub>4</sub> (mm) <sup>(2)</sup>	Inclinaison		Fourches		Déplacement latéral intégré		Fourches		Déplacement latéral intégré		
								Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)		Centre de charge (kg)		
						Av.	Arr.	600	700	600	700	600	700	600	700	600
2 étages LFL	2215	160	2800	3730	4065	6	10	5000	4810	5000	4670	5500	5280	5500	5130	
	2515	160	3400	4330	4665	6	10	5000	4790	5000	4650	5500	5260	5500	5120	
	2815	160	4000	4930	5265	6	10	5000	4780	5000	4640	5500	5250	5500	5100	
	3265	160	4700	5630	5965	6	6	4880	4640	4870	4500	5380*	5110*	5370*	4960*	
	3665	160	5300	6230	6565	6	6	4730*	4470*	4700*	4340*	5220*	4930*	5180*	4790*	
	4065	160	5900	6830	7165	6	6	4570**	4300**	4510**	4170**	5050**	4750**	4990**	4610**	
2 étages FFL	2215	1230	2825	3810	4090	6	10	5000	4770	5000	4640	5500	5250	5500	5100	
	2515	1530	3425	4410	4690	6	10	5000	4760	5000	4620	5500	5230	5500	5080	
3 étages FFL	2215	1230	4145	5130	5415	6	6	5000	4740	4990	4610	5500	5210	5490	5070	
	2515	1530	5000	5985	6265	6	6	4800*	4530*	4760*	4400*	5290*	4990*	5260*	4860*	
	2615	1630	5300	6285	6565	6	6	4730**	4450**	4680**	4330**	5210**	4910**	5170**	4780**	

<sup>(1)</sup> Sans dossier d'appui de charge. <sup>(2)</sup> Avec dossier d'appui de charge. \*Voie élargie ou roues motrices jumelées requises. \*\*Roues motrices jumelées requises. Caractéristiques basées sur tablier standard, dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm (GLP40VX5) / 1200 mm (GLP 40VX6 - GLP 55VX).

## VDI 2198 – Spécifications générales, chariots GPL GLP 40VX5, GLP 40VX6, GLP 45SVX5

<b>Caractéristiques distinctives</b>	1.1	Constructeur (abréviation)	Yale	Yale	Yale	Yale	
	1.2	Identification du constructeur		<b>GLP 40VX5</b>			
		Moteur, Transmission	Kubota 3.8L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 100, 1 vitesse	
		Modèle	Value	Value	Productivity	Value	
		Type de freins	À bain d'huile standard ou Premium	À bain d'huile standard ou Premium	À bain d'huile Premium	À bain d'huile standard ou Premium	
	1.3	Énergie : électrique (batterie ou secteur), diesel, essence, GPL	GPL	GPL	GPL	GPL	
	1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	Assis	Assis	Assis	Assis	
	1.5	Capacité nominale / charge nominale	Q (t)	4.0	4.0	4.0	4.0
	1.6	Distance du centre de charge	c (mm)	500	500	500	600
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	523	523	523	523	
1.8.1	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	x (mm)	555	555	555	555	
1.9	Empattement	y (mm)	1830	1830	1830	1830	
<b>Poids</b>	2.1	Poids en service	kg	6264	6264	6264	6470
	2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	kg	8969 / 1295	8969 / 1295	8969 / 1295	9133 / 1337
	2.3	Charge par essieu, à vide, avant/arrière	kg	2733 / 3531	2733 / 3531	2733 / 3531	2678 / 3792
<b>Pneus/châssis</b>	3.1	Pneus : L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		SE	SE	SE	SE
	3.2	Taille des pneus, avant		250 x 15	250 x 15	250 x 15	250 x 15
	3.3	Taille des pneus, arrière		700 x 12	700 x 12	700 x 12	700 x 12
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (X = roues motrices)		2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2
	3.6	Voie, à l'avant	b <sub>10</sub> (mm)	1152	1152	1152	1152
	3.7	Voie, à l'arrière	b <sub>11</sub> (mm)	1136	1136	1136	1136
	<b>Dimensions</b>	4.1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches, avant/arrière	α / β (°)	6 / 10	6 / 10	6 / 10
4.2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)	2171	2171	2171	2171
4.3		Levée libre ▲	h <sub>2</sub> (mm)	100	100	100	100
4.4		Levée ▲	h <sub>3</sub> (mm)	3000	3000	3000	3000
4.5		Hauteur, mât déployé ✚	h <sub>4</sub> (mm)	3815	3815	3815	3815
4.7		Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h <sub>6</sub> (mm)	2258	2258	2258	2258
4.8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher ✕	h <sub>7</sub> (mm)	1279	1279	1279	1279
4.12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub> (mm)	429	429	429	429
4.19		Longueur hors tout	l <sub>1</sub> (mm)	3946	3946	3946	3977
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier standard)	l <sub>2</sub> (mm)	2946	2946	2946	2977
4.20.1		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	l <sub>2</sub> (mm)	2978	2978	2978	3009
4.21		Largeur hors tout □	b <sub>1</sub> (mm)	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773
4.22		Dimensions des fourches ISO 2331	s/e/l (mm)	50 / 120 / 1000	50 / 120 / 1000	50 / 120 / 1000	50 / 120 / 1200
4.23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		IIIA	IIIA	IIIA	IIIA
4.24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) ✚	b <sub>3</sub> (mm)	1219	1219	1219	1219
4.24.1		Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) ✚	b <sub>3</sub> (mm)	1219	1219	1219	1219
4.31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm)	151	151	151	151
4.32		Garde au sol au centre de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)	194	194	194	194
4.33		Dimensions de la charge b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> dans le sens transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000
4.34		Largeur d'allée, dimensions de la charge prédéterminées ○	(mm)	4293	4293	4293	4322
4.34.1		Largeur d'allée avec palettes de 1000 x 1200 mm dans le sens transversal ○	A <sub>st</sub> (mm)	4493	4493	4493	4522
4.34.2	Largeur d'allée avec palettes de 800 mm de large x 1200 mm dans le sens longitudinal ○	A <sub>st</sub> (mm)	4493	4493	4493	4522	
4.35	Rayon de braquage extérieur	W <sub>a</sub> (mm)	2570	2570	2570	2599	
4.36	Rayon de braquage intérieur	W <sub>a</sub> (mm)	751	751	751	751	
4.41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)	b <sub>13</sub> (mm)	2298	2298	2298	2314	
4.42	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	(mm)	801	801	801	801	
4.43	Hauteur de marche (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)	(mm)	441	441	441	441	
<b>Données relatives aux performances</b>	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	(mm)	19.9 / 20.5	24.8 / 25.3	24.8 / 25.3	19.9 / 20.4
	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière	km/h	19.9 / 20.5	19.9 / 20.5	19.9 / 20.5	19.9 / 20.4
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	km/h	0.62 / 0.63	0.62 / 0.63	0.62 / 0.63	0.62 / 0.63
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s	0.55 / 0.47	0.55 / 0.47	0.55 / 0.47	0.55 / 0.47
	5.5	Force de traction, en charge/à vide *	m/s	25629 / 15616	30689 / 15616	30689 / 15616	25589/15292
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide **	N	26.9 / 27.2	32.7 / 27.2	32.7 / 27.2	26.3/25.7
	5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide ***	N	5.1 / 4.3	5.2 / 4.4	5.2 / 4.4	5.2 / 4.3
	5.10	Frein de service	%	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
	7.5	Consommation de carburant selon cycle VDI	s	4.4	4.4	4.4	4.4
	8.1	Type d'unité motrice	l/h ou kg/h	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique
<b>Données complémentaires</b>	10.1	Pression de service pour les accessoires		155	155	155	155
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires ◇	bar	83.3	83.3	83.3	83.3
	10.3	Capacité en huile du réservoir hydraulique	l/min	51.0	51.0	51.0	51.0
	10.4	Capacité du réservoir de carburant	litres	38.6	38.6	38.6	38.6
	10.7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur ⇔ ★	litres	79	79	79	79
	10.7.1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail ◆	dB(A)	99	99	99	99
	10.7.2	Puissance sonore garantie 2000/14/EC	dB(A)	103	103	103	103
	10.8	Axe de remorquage, type DIN	dB(A)	Broche	Broche	Broche	Broche

▲ Dessus des fourches. ✚ Sans dossier d'appui de charge, ajouter 32 mm avec dossier d'appui de charge. ✕ La largeur des allées entre rayonnages (lignes 4.34, 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encadrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot. \* à 1.6 km/h. \*\* à 4.8 km/h. Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le chariot n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Se reporter aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation pour l'utilisation en pente. \*\*\* à 15 m (selon norme VDI 2198 décembre 2012)

Yale	Yale	Yale	Yale	Yale		Constructeur (abréviation)	1.1	Caractéristiques distinctives
<b>GLP 40VX6</b>			<b>GLP 45SVX5</b>			Identification du constructeur	1.2	
Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesses	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesses	Kubota 3.8L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesses	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesses		Moteur, Transmission		
Value	Productivity	Value	Value	Productivity		Modèle		
À bain d'huile standard ou Premium	À bain d'huile Premium	À bain d'huile standard ou Premium	À bain d'huile standard ou Premium	À bain d'huile Premium		Type de freins		
GPL	GPL	GPL	GPL	GPL		Énergie : électrique (batterie ou secteur), diesel, essence, GPL	1.3	
Assis	Assis	Assis	Assis	Assis		Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	1.4	
4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	Q (t)	Capacité nominale / charge nominale	1.5	
600	600	500	500	500	c (mm)	Distance du centre de charge	1.6	
523	523	591	591	591	x (mm)	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	1.8	
555	555	608	608	608	x (mm)	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	1.8.1	
1830	1830	1830	1830	1830	y (mm)	Empattement	1.9	
6470	6470	6826	6826	6826	kg	Poids en service	2.1	
9133 / 1337	9133 / 1337	10114 / 1212	10114 / 1212	10114 / 1212	kg	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	2.2	
2678 / 3792	2678 / 3792	2931 / 3895	2931 / 3895	2931 / 3895	kg	Charge par essieu, à vide, avant/arrière	2.3	
SE	SE	SE	SE	SE		Pneus : L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins	3.1	
250 x 15	250 x 15	250 x 15	250 x 15	250 x 15		Taille des pneus, avant	3.2	
7.00 x 12	7.00 x 12	7.00 x 12	7.00 x 12	7.00 x 12		Taille des pneus, arrière	3.3	
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2		Nombre de roues, avant/arrière (X = roues motrices)	3.5	
1152	1152	1152	1152	1152	b10 (mm)	Voie, à l'avant	3.6	
1136	1136	1136	1136	1136	b11 (mm)	Voie, à l'arrière	3.7	
6 / 10	6 / 10	6 / 10	6 / 10	6 / 10	$\alpha / \beta$ (°)	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches, avant/arrière	4.1	
2171	2171	2215	2215	2215	h1 (mm)	Hauteur, mât abaissé	4.2	
100	100	100	100	100	h2 (mm)	Levée libre ▲	4.3	
3000	3000	2740	2740	2740	h3 (mm)	Levée ▲	4.4	
3815	3815	3730	3730	3730	h4 (mm)	Hauteur, mât déployé +	4.5	
2258	2258	2258	2258	2258	h6 (mm)	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	4.7	
1279	1279	1279	1279	1279	h7 (mm)	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher ✕	4.8	
429	429	429	429	429	h10 (mm)	Hauteur du crochet	4.12	
3977	3977	4266	4266	4266	l1 (mm)	Longueur hors tout	4.19	
2977	2977	3066	3066	3066	l2 (mm)	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier standard)	4.20	
3009	3009	3083	3083	3083	l2 (mm)	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	4.20.1	
1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	b1 (mm)	Largeur hors tout □	4.21	
50 / 120 / 1200	50 / 120 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	s/e/l (mm)	Dimensions des fourches ISO 2331	4.22	
IIIA	IIIA	IVA	IVA	IVA		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	4.23	
1219	1219	1219	1219	1219	b3 (mm)	Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) +	4.24	
1219	1219	1219	1219	1219	b3 (mm)	Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) +	4.24.1	
151	151	151	151	151	m1 (mm)	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	4.31	
194	194	194	194	194	m2 (mm)	Garde au sol au centre de l'empattement	4.32	
1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000	b12 x l6 (mm)	Dimensions de la charge b12 x l6 dans le sens transversal	4.33	
4322	4322	4342	4342	4342	Ast (mm)	Largeur d'allée, dimensions de la charge prédéterminées ○	4.34	
4522	4522	4542	4542	4542	Ast (mm)	Largeur d'allée avec palettes de 1000 x 1200 mm dans le sens transversal ○	4.34.1	
4522	4522	4542	4542	4542	Ast (mm)	Largeur d'allée avec palettes de 800 mm de large x 1200 mm dans le sens longitudinal ○	4.34.2	
2599	2599	2619	2619	2619	Wa (mm)	Rayon de braquage extérieur	4.35	
751	751	751	751	751	b13 (mm)	Rayon de braquage intérieur	4.36	
2314	2314	2332	2332	2332	(mm)	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)	4.41	
801	801	801	801	801	(mm)	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	4.42	
441	441	441	441	441	(mm)	Hauteur de marche (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)	4.43	
24.8 / 25.3	24.8 / 25.3	19.8 / 20.4	24.4 / 25.3	24.4 / 25.3	km/h	Vitesse de déplacement en charge/à vide	5.1	
19.9 / 20.4	19.9 / 20.4	19.8 / 20.4	19.8 / 20.4	19.8 / 20.4	km/h	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière	5.1.1	
0.62 / 0.63	0.62 / 0.63	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	m/s	Vitesse de levage, en charge/à vide	5.2	
0.55 / 0.47	0.55 / 0.47	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	m/s	Vitesse de descente, en charge/à vide	5.3	
30649 / 15292	30649 / 15292	25421 / 16781	30481 / 16781	30481 / 16781	N	Force de traction, en charge/à vide *	5.5	
31.9 / 25.7	31.9 / 25.7	24.3 / 26.7	29.5 / 26.7	29.5 / 26.7	N	Performances en rampe, en charge/à vide **	5.7	
5.2 / 4.5	5.2 / 4.5	5.3 / 4.4	5.4 / 4.5	5.4 / 4.5	%	Temps d'accélération, en charge/à vide ***	5.9	
Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	s	Frein de service	5.10	
4.5	4.5	4.6	4.7	4.7	l/h ou kg/h	Consommation de carburant selon cycle VDI	7.5	
Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique		Type d'unité motrice	8.1	
155	155	155	155	155	bar	Pression de service pour les accessoires	10.1	
83.3	83.3	83.3	83.3	83.3	l/min	Volume d'huile pour les accessoires ◇	10.2	
51.0	51.0	51.0	51.0	51.0	litres	Capacité en huile du réservoir hydraulique	10.3	
38.6	38.6	38.6	38.6	38.6	litres	Capacité du réservoir de carburant	10.4	
79	79	79	79	79	dB(A)	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur ⇨ ★	10.7	
99	99	99	99	99	dB(A)	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail ◆	10.7.1	
103	103	103	103	103	dB(A)	Puissance sonore garantie 2000/14/EC	10.7.2	
Broche	Broche	Broche	Broche	Broche		Axe de remorquage, type DIN	10.8	

◇ Variable.  
⇨ Avec et sans cabine.  
★ Lpaz, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.  
◆ LWAZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.  
Les chariots de cette fiche technique sont basés sur les données suivantes : mât duplex à levée libre limitée de 3050 mm (GLP40 VX5-GLP40VX6) / 2800 mm (GLP45SVX5 - GLP55VX) au-dessus des fourches, avec tablier standard, fourches de 1000 mm (GLP40VX5) / 1200 mm (GLP40VX6 - GLP55VX) et e-hydraulique.  
Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant. Les produits Yale peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

# VDI 2198 – Spécifications générales, chariots GPL GLP 45VX6, GLP 50VX6, GLP 55VX6

		Yale	Yale	Yale	Yale	
<b>Caractéristiques distinctives</b>	1.1	Constructeur (abréviation)	Yale	Yale	Yale	
	1.2	Identification du constructeur	<b>GLP 45VX6</b>			
		Moteur, Transmission	Kubota 3.8L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 100, 1 vitesse
		Modèle	Value	Value	Productivity	Value
		Type de freins	À bain d'huile Premium	À bain d'huile Premium	À bain d'huile Premium	À bain d'huile Premium
	1.3	Énergie : électrique (batterie ou secteur), diesel, essence, GPL	GPL	GPL	GPL	GPL
	1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	Assis	Assis	Assis	Assis
	1.5	Capacité nominale / charge nominale	Q (t) 4.5	4.5	4.5	5.0
	1.6	Distance du centre de charge	c (mm) 600	600	600	600
	1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm) 591	591	591	591
1.8.1	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	x (mm) 608	608	608	608	
1.9	Empattement	y (mm) 2100	2100	2100	2100	
<b>Poids</b>	2.1	Poids en service	kg 7225	7225	7225	7520
	2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	kg 10323 / 1402	10323 / 1402	10323 / 1402	11041 / 1478
	2.3	Charge par essieu, à vide, avant/arrière	kg 3271 / 3954	3271 / 3954	3271 / 3954	3206 / 4314
<b>Pneus/châssis</b>	3.1	Pneus : L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins	SE	SE	SE	SE
	3.2	Taille des pneus, avant	300 x 15	300 x 15	300 x 15	300x15
	3.3	Taille des pneus, arrière	28 x 9-15	28 x 9-15	28 x 9-15	28x9-15
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (X = roues motrices)	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2
	3.6	Voie, à l'avant	b <sub>10</sub> (mm) 1150	1150	1150	1150
	3.7	Voie, à l'arrière	b <sub>11</sub> (mm) 1162	1162	1162	1162
	<b>Dimensions</b>	4.1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches, avant/arrière	$\alpha / \beta$ (°) 6 / 10	6 / 10	6 / 10
4.2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm) 2215	2215	2215	2215
4.3		Levée libre ▲	h <sub>2</sub> (mm) 100	100	100	100
4.4		Levée ▲	h <sub>3</sub> (mm) 2740	2740	2740	2740
4.5		Hauteur, mât déployé ✚	h <sub>4</sub> (mm) 3730	3730	3730	3730
4.7		Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h <sub>6</sub> (mm) 2300	2300	2300	2300
4.8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher ✕	h <sub>7</sub> (mm) 1321	1321	1321	1321
4.12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub> (mm) 429	429	429	429
4.19		Longueur hors tout	l <sub>1</sub> (mm) 4457	4457	4457	4500
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier standard)	l <sub>2</sub> (mm) 3257	3257	3257	3300
4.20.1		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	l <sub>2</sub> (mm) 3274	3274	3274	3317
4.21		Largeur hors tout □	b <sub>1</sub> (mm) 1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875
4.22		Dimensions des fourches ISO 2331	s/e/l (mm) 60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200
4.23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	IVA	IVA	IVA	IVA
4.24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) ✚	b <sub>3</sub> (mm) 1219	1219	1219	1219
4.24.1		Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) ✚	b <sub>3</sub> (mm) 1372	1372	1372	1372
4.31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm) 194	194	194	194
4.32		Garde au sol au centre de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm) 237	237	237	237
4.33		Dimensions de la charge b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> dans le sens transversal	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> 1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000	1200 x 1000
4.34		Largeur d'allée, dimensions de la charge prédéterminées ○	(mm) 4628	4628	4628	4668
4.34.1		Largeur d'allée avec palettes de 1000 x 1200 mm dans le sens transversal ○	A <sub>st</sub> (mm) 4828	4828	4828	4868
4.34.2	Largeur d'allée avec palettes de 800 mm de large x 1200 mm dans le sens longitudinal ○	A <sub>st</sub> (mm) 4828	4828	4828	4868	
4.35	Rayon de braquage extérieur	A <sub>st</sub> (mm) 2837	2837	2837	2877	
4.36	Rayon de braquage intérieur	W <sub>a</sub> (mm) 800	800	800	800	
4.41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)	b <sub>13</sub> (mm) 2447	2447	2447	2469	
4.42	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	(mm) 844	844	844	844	
4.43	Hauteur de marche (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)	(mm) 484	484	484	484	
<b>Données relatives aux performances</b>	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	(mm) 18.7 / 19.2	23.3 / 23.9	23.3 / 23.9	18.7 / 19.2
	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière	km/h 18.7 / 19.2	18.7 / 19.2	18.7 / 19.2	18.7 / 19.2
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	km/h 0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s 0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42
	5.5	Force de traction, en charge/à vide *	m/s 29632 / 18782	35405 / 18782	35405 / 18782	29575 / 18399
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide **	N 26 / 28.3	31.5 / 28.3	31.5 / 28.3	25.2 / 26.5
	5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide ***	N 5.2 / 4.4	5.3 / 4.5	5.3 / 4.5	5.3 / 4.4
	5.10	Frein de service	% Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
	7.5	Consommation de carburant selon cycle VDI	s 4.9	5.0	5.0	5.0
	8.1	Type d'unité motrice	l/h ou kg/h Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique
<b>Données complémentaires</b>	10.1	Pression de service pour les accessoires	bar 155	155	155	155
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires ◇	bar 83.3	83.3	83.3	83.3
	10.3	Capacité en huile du réservoir hydraulique	l/min 67.8	67.8	67.8	67.8
	10.4	Capacité du réservoir de carburant	litres 38.6	38.6	38.6	38.6
	10.7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur ⇨ ★	litres 79	79	79	79
	10.7.1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail ◆	litres 99	99	99	99
	10.7.2	Puissance sonore garantie 2000/14/EC	litres 103	103	103	103
	10.8	Axe de remorquage, type DIN	litres 103	103	103	103

▲ Dessus des fourches. ✚ Sans dossier d'appui de charge, ajouter 32 mm avec dossier d'appui de charge.  
 ◆ Ajouter 32 mm avec dossier d'appui de charge. □ Voie standard/voie élargie/roues jumelées.  
 ✕ Siège à suspension totale en position surbaissée. ○ La largeur des allées entre rayonnages (lignes 4.34, 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande \*\* d'ajouter 100 mm à l'empattement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.  
 \* à 1.6 km/h.  
 \*\* à 4.8 km/h. Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le chariot n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Se reporter aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation pour l'utilisation en pente.  
 \*\*\* à 15 m (selon norme VDI 2198 décembre 2012)

Yale	Yale	Yale	Yale	Yale		Constructeur (abréviation)	1.1	Caractéristiques distinctives
<b>GLP 50VX6</b>			<b>GLP 55VX6</b>			Identification du constructeur	1.2	
Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse	Kubota 3.8L Techtronix 200, 2 vitesse		Moteur, Transmission		
Value	Productivity	Value	Value	Productivity		Modèle		
À bain d'huile Premium		Type de freins						
GPL	GPL	GPL	GPL	GPL		Énergie : électrique (batterie ou secteur), diesel, essence, GPL	1.3	
Assis	Assis	Assis	Assis	Assis		Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	1.4	
5.0	5.0	5.5	5.5	5.5	Q (t)	Capacité nominale / charge nominale	1.5	
600	600	600	600	600	c (mm)	Distance du centre de charge	1.6	
591	591	591	591	591	x (mm)	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	1.8	
608	608	608	608	608	x (mm)	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	1.8.1	
2100	2100	2100	2100	2100	y (mm)	Empattement	1.9	
7520	7520	7811	7811	7811	kg	Poids en service	2.1	
11041 / 1478	11041 / 1478	11754 / 1558	11754 / 1558	11754 / 1558	kg	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	2.2	
3206 / 4314	3206 / 4314	3134 / 4677	3134 / 4677	3134 / 4677	kg	Charge par essieu, à vide, avant/arrière	2.3	
SE	SE	SE	SE	SE		Pneus : L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins	3.1	
300 x 15		Taille des pneus, avant	3.2					
28 x 9-15		Taille des pneus, arrière	3.3					
2x / 2		Nombre de roues, avant/arrière (X = roues motrices)	3.5					
1150	1150	1150	1150	1150	b10 (mm)	Voie, à l'avant	3.6	
1162	1162	1162	1162	1162	b11 (mm)	Voie, à l'arrière	3.7	
6 / 10	6 / 10	6 / 10	6 / 10	6 / 10	$\alpha / \beta$ (°)	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches, avant/arrière	4.1	
2215	2215	2215	2215	2215	h1 (mm)	Hauteur, mât abaissé	4.2	
100	100	100	100	100	h2 (mm)	Levée libre ▲	4.3	
2740	2740	2740	2740	2740	h3 (mm)	Levée ▲	4.4	
3730	3730	3730	3730	3730	h4 (mm)	Hauteur, mât déployé +	4.5	
2300	2300	2300	2300	2300	h6 (mm)	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	4.7	
1321	1321	1321	1321	1321	h7 (mm)	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège/hauteur de plancher ✕	4.8	
429	429	429	429	429	h10 (mm)	Hauteur du crochet	4.12	
4500	4500	4541	4541	4541	l1 (mm)	Longueur hors tout	4.19	
3300	3300	3341	3341	3341	l2 (mm)	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier standard)	4.20	
3317	3317	3358	3358	3358	l2 (mm)	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	4.20.1	
1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	b1 (mm)	Largeur hors tout □	4.21	
60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	60 / 150 / 1200	s/e/l (mm)	Dimensions des fourches ISO 2331	4.22	
IVA	IVA	IVA	IVA	IVA		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	4.23	
1219	1219	1219	1219	1219	b3 (mm)	Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) +	4.24	
1372	1372	1372	1372	1372	b3 (mm)	Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) +	4.24.1	
194	194	194	194	194	m1 (mm)	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	4.31	
237	237	237	237	237	m2 (mm)	Garde au sol au centre de l'empattement	4.32	
1200 x 1000	b12 x l6 (mm)	Dimensions de la charge b12 x l6 dans le sens transversal	4.33					
4668	4668	4706	4706	4706	Ast (mm)	Largeur d'allée, dimensions de la charge prédéterminées ○	4.34	
4868	4868	4906	4906	4906	Ast (mm)	Largeur d'allée avec palettes de 1000 x 1200 mm dans le sens transversal ○	4.34.1	
4868	4868	4906	4906	4906	Ast (mm)	Largeur d'allée avec palettes de 800 mm de large x 1200 mm dans le sens longitudinal ○	4.34.2	
2877	2877	2915	2915	2915	Wa (mm)	Rayon de braquage extérieur	4.35	
800	800	800	800	800	b13 (mm)	Rayon de braquage intérieur	4.36	
2469	2469	2490	2490	2490	(mm)	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1200 mm et longueur = 1000 mm)	4.41	
844	844	844	844	844	(mm)	Hauteur de marche (du sol au marchepied)	4.42	
484	484	484	484	484	(mm)	Hauteur de marche (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)	4.43	
23.2 / 23.9	23.2 / 23.9	18.6 / 19.2	23.0 / 23.9	23.0 / 23.9	km/h	Vitesse de déplacement en charge/à vide	5.1	
18.7 / 19.2	18.7 / 19.2	18.6 / 19.2	18.6 / 19.2	18.6 / 19.2	km/h	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière	5.1.1	
0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	0.45 / 0.46	m/s	Vitesse de levage, en charge/à vide	5.2	
0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	0.51 / 0.42	m/s	Vitesse de descente, en charge/à vide	5.3	
35348 / 18399	35348 / 18399	29419 / 17976	35192 / 17976	35192 / 17976	N	Force de traction, en charge/à vide *	5.5	
30.6 / 26.5	30.6 / 26.5	23.5 / 24.8	28.5 / 24.8	28.5 / 24.8	N	Performances en rampe, en charge/à vide **	5.7	
5.3 / 4.5	5.3 / 4.5	5.4 / 4.4	5.5 / 4.5	5.5 / 4.5	%	Temps d'accélération, en charge/à vide ***	5.9	
Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	s	Frein de service	5.10	
5.1	5.1	5.2	5.3	5.3	l/h ou kg/h	Consommation de carburant selon cycle VDI	7.5	
Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique	Hydrodynamique		Type d'unité motrice	8.1	
155	155	155	155	155	bar	Pression de service pour les accessoires	10.1	
83.3	83.3	83.3	83.3	83.3	l/min	Volume d'huile pour les accessoires ◇	10.2	
67.8	67.8	67.8	67.8	67.8	litres	Capacité en huile du réservoir hydraulique	10.3	
38.6	38.6	38.6	38.6	38.6	litres	Capacité du réservoir de carburant	10.4	
79	79	79	79	79	dB(A)	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur ⇔ ★	10.7	
99	99	99	99	99	dB(A)	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail ◆	10.7.1	
103	103	103	103	103	dB(A)	Puissance sonore garantie 2000/14/EC	10.7.2	
Broche	Broche	Broche	Broche	Broche		Axe de remorquage, type DIN	10.8	

Caractéristiques distinctives

Poids

Pneus/châssis

Dimensions

Données relatives aux performances

Données complémentaires

◇ Variable.  
⇔ Avec et sans cabine.  
★ Lpaz, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.  
◆ LWAZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.  
Les chariots de cette fiche technique sont basés sur les données suivantes : mât duplex à levée libre limitée de 3050 mm (GLP40 VX5-GLP40VX6) / 2800 mm (GLP45SVX5 - GLP55VX) au-dessus des fourches, avec tablier standard, fourches de 1000 mm (GLP40VX5) / 1200 mm (GLP40VX6 - GLP55VX) et e-hydraulique.  
Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant. Les produits Yale peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

# série VX

Modèles : GLP 40VX5, 40VX6, 45SVX5, 45VX6, 50VX, 55VX

## Série Veracitor VX de Yale

Les chariots de cette série existent en deux configurations :

**Value** : d'excellentes performances et un coût de fonctionnement horaire le plus faible qui soit.

**Productivity** : des performances optimales et des équipements à la pointe de la technologie.

### Moteurs GPL

Le Veracitor VX de Yale est équipé du nouveau moteur gaz à étincelles Kubota WG3800, qui délivre 64 kW à 2200 tr/min ou 54 kW à 1800 tr/min, avec une chambre de combustion, un circuit de carburant et un circuit d'allumage dédiés au GPL. Le moteur gaz est dérivé de la version diesel et possède un grand nombre des caractéristiques opérationnelles de ce dernier, ce qui en fait un moteur idéalement adapté aux chariots élévateurs (hauts niveaux de couple à bas régime, faible vitesse nominale maximale, faible niveau sonore et très grande robustesse).

**Conformité Stage V** : pour que les réglementations Stage V soient respectées, tous les chariots seront équipés d'un convertisseur catalytique qui traitera les gaz d'échappement du moteur en vue de les rendre conformes aux prescriptions légales.

Le passage à des moteurs Stage V n'a pas d'effet négatif sur les performances ou la productivité des chariots, et les vitesses d'accélération et de levage/descente restent inchangées.

### Circuit hydraulique à détection de charge

Commandes électro-hydrauliques AccuTouch (circuit hydraulique à détection de charge)\* permettant d'accroître l'efficacité. Le moteur n'envoie la puissance aux pompes hydrauliques à cylindrée variable qu'en cas de besoin.

Le circuit hydraulique à détection de charge comporte un mode ECO-eLo (Basse consommation énergétique) : le chariot fonctionne dans sa plage de puissance économique. Le mode HiP (Hautes performances) permet une cadence de travail plus rapide ou une productivité plus élevée.

*(\*Le circuit hydraulique à détection de charge est disponible sur les chariots dotés de mini-leviers AccuTouch. La fonction ECO-eLo n'est disponible que sur les chariots équipés de transmissions Techtronix).*

## Transmission

Pour pouvoir faire face à une grande multiplicité d'applications de manutention, deux types de transmissions et de nombreuses configurations du moteur sont proposés. Une seule pédale permet de commander la marche lente et le freinage.

**La transmission Techtronix 100** est dotée des fonctionnalités suivantes : la marche lente électronique, le système de décélération automatique par le biais d'une application contrôlée des embrayages (afin de ralentir le chariot sans que l'opérateur ait à enfoncer la pédale de frein). L'inversion maîtrisée du sens de marche diminue le patinage des pneus grâce à une régulation précise du moteur lors des inversions du sens de marche à pleine puissance. L'anti-recul maîtrisé limite le recul en pente à 75 mm par seconde.

**La transmission Techtronix 200** possède toutes les caractéristiques de la transmission Techtronix 100, plus celles de la transmission AutoShift 2 vitesses (2 vitesses marche avant, 1 vitesse marche arrière).

Les transmissions Techtronix sont disponibles avec l'asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques, ce qui augmente automatiquement le régime moteur lors de l'activation de l'hydraulique et rend inutile la marche lente lors de l'élévation de la charge.

### Circuit de refroidissement

Le circuit de refroidissement étanche présente un radiateur grande capacité et un refroidisseur d'huile de transmission intégré. Le radiateur Combi-Cooler est doté d'un refroidisseur d'huile de transmission monté à l'extérieur.

### Pont moteur

Le pont moteur résiste aux applications les plus ardues et absorbe les effets de choc, avec une meilleure résistance aux contraintes dues aux torsions. Il est isolé de la transmission au moyen d'un coussinet en caoutchouc très résistant.

### Freins

Ce pont à freins à disques à bain d'huile standard est un ensemble autonome, qui possède sa propre alimentation en huile, tandis que le pont à freins à disques à bain d'huile Premium comporte une alimentation en huile supplémentaire acheminée via le refroidisseur Combi. Le pont à freins à disques à bain d'huile Premium doit équiper les chariots



fonctionnant sur plusieurs équipes de travail ou dans les cas où les freins sont sollicités en permanence. Le pont à freins à disques à bain d'huile standard n'est pas disponible sur les modèles à empattement long.

### Direction assistée hydraulique

La direction hydrostatique assure une bonne réactivité et supprime les tringleries mécaniques, ce qui diminue les chocs en surface et simplifie la maintenance. Le volant, de 30 cm de diamètre, est texturé, ergonomique et doté d'une boule. Il ne nécessite que quatre tours de butée à butée. Le vérin de direction, fixé au centre, est situé à l'intérieur de l'essieu directeur, pour une protection optimale.

### Essieu directeur

En acier moulé, l'essieu directeur est monté sur amortisseurs en caoutchouc sur le châssis, ce qui contribue à réduire l'usure et les vibrations.

### Amélioration continue de la stabilité

Le système d'amélioration continue de la stabilité (CSE) augmente la stabilité latérale du chariot grâce à une articulation réduite de l'essieu directeur, tout en autorisant des déplacements toujours aussi aisés sur des sols irréguliers.

### Compartment opérateur

Tous les chariots sont disponibles avec un accoudoir à mini-leviers présentant un design ergonomique. En plus des fonctions hydrauliques, il est également doté d'un avertisseur sonore et d'un interrupteur de sens de marche, mettant



**Gestionnaire des systèmes du véhicule (VSM) Intellix**

Le gestionnaire des systèmes du véhicule assure la surveillance et le contrôle des fonctions et des systèmes du chariot. Le câblage CAN bus, les connecteurs étanches et les capteurs à effet Hall simplifient la communication entre les systèmes du chariot.

**Circuit hydraulique**

Un clapet de surpression principal protège le circuit d'élévation contre les surcharges. Un clapet secondaire protège les fonctions d'inclinaison et les fonctions auxiliaires. L'huile est filtrée deux fois. Les mini-leviers AccuTouch sont dotés d'un clapet de descente de secours autorisant la descente en cas de perte de puissance.

Pour les commandes électro-hydrauliques AccuTouch, un clapet de descente de secours a été prévu, afin de pouvoir faire descendre la charge en cas de perte de puissance. Des joints toriques sont utilisés pour tous les raccords hydrauliques haute pression.



ainsi toutes les fonctions clés du chariot à portée de main. Le siège à suspension totale, allié à la chaîne cinématique isolée, offre les meilleurs niveaux de vibrations transmises à l'ensemble du corps du marché, à 0,6m/s<sup>2</sup>. Résultat : le confort de l'opérateur est maintenu pendant tout le cycle de travail et les

vibrations ressenties sont réduites au minimum. La disposition des pédales, de type automobile, comprend de série une unique pédale de marche lente/de frein largement dimensionnée.

Une gamme complète de cabines avec chauffage et avec climatisation est disponible.

# série VX

Modèles : GLP 40VX5, 40VX6, 45SVX5, 45VX6, 50VX, 55VX



**Yale Europe Materials Handling**  
Centennial House, Frimley Business Park,  
Frimley, Surrey GU16 7SG  
Royaume-Uni

Tel: +44 (0) 1276 538500  
Fax: +44 (0) 1276 538559

[www.yale.com](http://www.yale.com)

Référence publication 220990332 Rév.02 Imprimé au Les Pays-Bas (1219HG) FR.  
HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Yale Europe.

**Sécurité.** Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur. Ces spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Yale, VERACITOR et  sont des marques déposées. "DES HOMMES, DES PRODUITS, DE LA PRODUCTIVITÉ", PREMIER, Hi-Vis et CSS sont des marques déposées aux États-Unis et sur certains autres territoires. MATERIALS HANDLING CENTRAL et MATERIAL HANDLING CENTRAL sont des marques de service déposées aux États-Unis et sur certains autres territoires.  est un copyright déposé. © Yale Europe Materials Handling 2019. Tous droits réservés. Le chariot illustré est équipé d'options. Pays d'immatriculation : Angleterre et Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

